



EQUILIVING 保险指南

关于加拿大恒信保险

恒信保险®是加拿大最大的互为人寿保险公司之一。历经几代人以来，我们为保单持有人提供良好的财务保障，期望今后能继续提供长期财务价值。我们专注于满足客户需求，并为提供完备及优质金融和保险产品以及周到的客户服务感到自豪。

公司的互惠结构意味着保单持有人也是公司的拥有人，他们在公司议题上有投票权。由于没有股东过份强调短期收益，恒信保险始终以保单持有人的最佳利益营运。

恒信保险是一家专注、稳定和实力雄厚的公司。

我们的互惠结构、多元化产品组合及优质服务，是我们核心价值的关键要素。作为一家保险机构，我们力求进步、具备竞争力，并通过可促进持续稳定、成长和盈利能力的长期策略，坚定致力于为保单持有人的最大利益服务。

关于本指南

本指南提供Equiliving重疾保险简介。虽然恒信保险已尽一切努力确保本文提供的信息准确，但在任何情况下均以保单合约为准。请参阅保单合约以了解完整的合约细节。

今天重疾的现实情况

随着医学的进步，如今被诊断出患有严重疾病并存活下来的可能性比以往任何时候都大。即使现今医学发达，但现实是：

- 1) 癌症、心脏病发作和中风等疾病仍然经常发生。
- 2) 无论今天是否健康，人人都有机会被诊断出患有癌症等疾病。
- 3) 今天重疾患者生存的机会比以往高，但生存对经济上和情感上都有影响。

被诊断出患有重疾后，尽管再多的金钱也无法让人接受这现实，但EquiLiving重疾保险赔偿可以帮助纾缓这些不确定时期的财务和情绪压力。

没有父母会预期孩子患上重疾，但2021年的现实是：

- 多伦多病童医院有超过331,000次患者就诊、进行了11,800多次手术和77,000多次急诊。
- 阿省儿童医院有超过103,000次患者就诊、进行了6,900多次手术和75,700多次急诊。
- 蒙特利尔儿童医院有超过104,000次患者就诊、进行了7,700多次手术和75,000多次急诊。
- 珍妮威儿童医院有超过118,000次患者就诊、进行了3,811次手术和33,000多次急诊。

资料来源：<https://childrenshospitals.ca/childrens-hospitals>

孩子被诊断出患有重疾后，没有什么能让您为应对这事做好准备，但EquiLiving可以助您纾缓财务和情绪压力。选用EquiLiving，您可以获得资金，让您在孩子治疗和康复期间请假陪伴他们。治疗重疾的费用非常惊人，而政府的医疗保健计划只能涵盖有限的费用。在这艰难时刻，了解EquiLiving能为孩子提供保障和帮助，可让您安心。

EQUILIVING重疾保险如何提供帮助

在诊断出患有承保的病症后，EquiLiving重疾保险会在您满足合约的所有要求后为您提供一次性保险金，您可以选择怎样使用该笔款项。EquiLiving与银行或其他贷款机构提供的类似产品不同，它可以完全灵活地满足您的个人需求，这是说您可以使用这笔款来：

- 获得替代的治疗或测试。
- 使用新药。
- 在您的治疗和康复期间，为亲人提供休假收入，让他们陪伴在您身边。
- 如果情况需要，可以改造您的房屋或汽车以方便出入及活动。
- 为亲友提供机票来访，以协助您和您的亲人。
- 复元后的家庭度假。
- 使用赔偿金保护您的储蓄和投资。
- 雇用家庭护理援助。

EquiLiving在最艰难的时候为您提供所需的财务保障。



EQUILIVING计划类型

Equiliving保单有5种计划类型可供选择，以及多种可选的附加条款，让您可以完全按照自己的需求量身设计。您可以根据需要的保障期以及最适合的保费金额来选择计划。

重疾保障至75岁，届时保单到期

每10年续期至75岁 (T10)

保费每10年按保证金额增加一次，直到最接近您75岁生日的保单周年日。

定额保费至75岁 (T75)

保费保证维持定额至最接近您75岁生日的保单周年日。

20年定额保费保障至75岁 (20 Pay T75)

保费保证维持定额20年，之后停止支付。

重疾终身保障

定额保费至100岁 (T100)

保费保证维持定额至最接近您100岁生日的保单周年日。

20年定额保费保障终身 (20 Pay T100)

保费保证维持相同水平20年，之后停止支付。

更改权

我们知道世事无常，情况可能会变化。因此我们为您提供更改权，容许您更改计划类型，而无需提供任何“可保性”证据。保单合约中规定了申请变更所需的时间范围。

- T10 至 T75、T100、20 Pay T75 或 20 Pay T100
- T75 至 20 Pay T75 或 20 Pay T100
- T100 至 20 Pay T100

保障的重疾病症

在满足合约中所列的26种受保重疾病症之一的所有要求后，您—而不是您的继承人—将获得一次性EquiLiving保险金：

- 后天性脑损伤
- 主动脉手术
- 再生障碍性贫血
- 细菌性脑膜炎
- 良性脑瘤
- 失明
- 癌症
- 昏迷
- 冠状动脉搭桥手术
- 耳聋
- 痴呆症，包括阿尔茨海默氏病
- 心脏病发作（急性心肌梗塞）
- 心脏瓣膜置换或修复
- 肾功能衰竭
- 失去自理能力
- 断肢
- 失去语言能力
- 主要器官衰竭（在轮候期间）
- 主要器官移植
- 运动神经元疾病
- 多发性硬化症
- 职业艾滋病毒感染
- 瘫痪
- 帕金森病和特定的非典型帕金森病
- 严重烧伤
- 中风（脑血管意外）

任何未在保单明确定义为承保病症的疾病、紊乱或病症均不受保障，并且不会支付任何保险金。

早期确诊保险金

我们知道有些疾病虽然不像其他疾病那么严重，但仍会造成财务和情绪压力，因此提供经济赔偿有助纾缓上述压力。在满足合约中列出的早期确诊疾病之一的所有要求后，我们将一次性支付相当于您当时EquiLiving保险金的15%，最高为\$50,000。

由于我们会为下列每种疾病支付一次早期确诊保险金，您可以在此赔偿下收到多笔付款。您在此项目下收到的任何付款，不会减少EquiLiving应付的保险金或根据保费退还附加条款的应退保费。

- 早期前列腺癌
- 导管乳腺癌
- 浅表恶性黑色素瘤
- 冠状动脉成形术
- 胃肠道间质瘤（AJCC 第1期）
- 1级神经内分泌肿瘤（类癌）
- T1期乳头状或滤泡状甲状腺癌
- Rai 0期慢性淋巴细胞白血病 (CLL)



可选附加条款

根据您的年龄和计划，您的EquiLiving保单可以通过添加以下可选附加条款，进一步按需要定制。

在到期时退还保费(ROPE)

适用于每10年续期至75岁 (T10)计划

在最近您75岁生日的保单到期日（即EquiLiving计划到期日），如果您未收取过或没有应收的EquiLiving保险金，我们会退还100%的应退保费给您。

在退保/到期时退还保费(ROPS/E)

适用于定额保费至75岁 (T75)、定额保费至100岁 (T100)（终身保险）及两种20 Pay计划。

如果您未收取过或没有应收的EquiLiving保险金，则此附加条款为您提供获得退还应退保费的机会：

- 在计划到期后，退还100%的保费。
- 从第15个保单周年日起，您可以退保全部或部分重疾保险，退保后可获退还75%的应退保费。该百分比每年增加5%，至第20个及之后的保单周年日达到100%。

身故后退还保费 (ROPD)

如果您在EquiLiving保单有效期内身故，而您未收取过或没有应收的EquiLiving保险金，恒信保险会向您的受益人退还相当于应退保费的金额。此附加条款适用于所有计划类型。

应退保费：

应退保费的金额是您支付给我们的保费总和（包括任何不合标准的额外费用）用于：

- 重疾保险所保障的疾病和保单的任何管理费用；及
- 任何适用的保费退还附加条款；扣除我们根据保单或任何保费退还附加条款所退还的保费。

应退保费不包括：

- 我们豁免的保费，无论是通过豁免保费附加条款或其他方式；
- 保单附加条款的保费，但退还保费附加条款（如适用）除外；
- 未付保费；及
- 任何金额的利息。

定期人寿保险（适用于投保年龄18岁或以上）

选用EquiLiving保险，您可以在EquiLiving计划添加定期人寿附加条款，并享受与独立定期保单相同的大部分赔偿，而无需支付额外的保费。EquiLiving保险添加定期人寿附加条款之后，便成为真正的全面保险组合—重疾保险可为承保的疾病提供财务保障，而定期人寿保险可在您身故后向受益人支付保险金。

定期人寿附加条款提供定额保费人寿保险至85岁，保证保费率每10年或20年增加一次。

以下特色能让您灵活地充分利用定期人寿附加条款：

- 可选择由每10年续期转换为每20年续期
- 可转换为永久人寿保险计划

如果您就承保的重疾提出索偿，EquiLiving保单将会在支付保险金后终止，但您的定期人寿保险仍然有效，前提是必须继续支付附加条款的保费。

豁免保费附加条款（残障人士）（适用于成人EquiLiving计划）

如果EquiLiving保单的被保人年龄为18岁或以上，便可以申请此附加条款。如果被保人因疾病或意外事故导致完全残障，豁免保费适用于该计划内的所有保费。如果完全残障发生在60岁生日之前并持续6个月，我们会退还在这6个月期间支付的任何保费，并豁免在完全残障持续期间到期应缴的任何保费。

您可以选择将以下一项或两项附加条款添加到您的计划：

- 豁免保费（持有人／付款人残障）
- 豁免保费（被保人残障）

豁免保费（持有人／付款人身故及残障）（适用于儿童 EquiLiving计划）

如果EquiLiving保单的被保人年龄介乎30天至17岁，而保单的持有人／付款人介乎18岁至55岁，则持有人／付款人可以申请此附加条款。如果持有人／付款人因疾病或意外事故导致完全残障至少连续6个月，或在豁免期间死亡，豁免保费适用于该计划内的所有保费。

- 如果出现残障，恒信保险会退还在这6个月期间支付的任何保费，并豁免在完全残障持续期间到期应缴的任何保费，直至被保儿童21岁。
- 如果身故，保费会继续豁免至被保儿童21岁。
- 如果没有索赔，豁免保费会在持有人／付款人60岁或被保儿童21岁时到期，以先到者为准。

附加条款会在被保儿童21岁时到期，被保儿童可以选择为自己申请添加豁免保费（残疾）。

请即向您的顾问了解EquiLiving。

为我服务®

自1920年以来，加拿大人已转向恒信保险（Equitable Life）为其挚爱提供保障。我们与您的独立财务顾问合作，提供个人保险以及储蓄和退休解决方案，提供良好的价值并满足您现在和未来的需要。

恒信保险不是一般意义上的财务服务公司。我们拥有专业知识、经验和能力，可为您寻求合适的解决方案。我们友好、有爱心并且乐于提供帮助。我们是由保单持有人而非股东所拥有。因此，我们能够专注于您的需要，为您提供个性化服务、财务保障和安心。

© 加拿大恒信保险公司的商标。